

made in italy

1:48 scale

No 2674

Mirage III E

UK

The Mirage III is the fighter jet which, during the 1960's, permitted France to belong, once again, to the exclusive club of countries able to manufacture Mach 2 aircraft. It was the first European airplane to reach this speed plateau in October 1958. The first version to become part of the Air Force fleet was the interceptor Mirage IIIC. Soon France developed a ground attack version which was called the Mirage IIIE with an elongated fuselage and reinforced wingspan and landing gear permitting a greater load capacity. The jet engine was a more powerful Atar 9C with a larger fuel capacity. The Cyrano IIB radar developed for air to air missions or air to ground missions is further aided by a Doppler radar located on the nose of the aircraft. The Mirage IIIE was able to load standard bombs, the AN52 atomic bomb, air to ground and air to air missiles, as well as rockets. This array of weapons evolved over the 30 years of the aircraft's career. The Mirage IIIE was used in four Air Force squadrons. This kit allows you to choose among nine operational devices on the Mirage IIIE. It also offers the choice of various combinations of external loads.

D

Die Mirage III ist das Jagdflugzeug, das Frankreich in den 1960-er Jahren ermöglicht hat, wieder in den begrenzten Kreis der Länder einzutreten, die Flugzeuge bauen können, welche Mach 2 erreichen. Es war das erste in Europa in Serie hergestellte Flugzeug, das im Oktober 1958 diese Geschwindigkeitsschwelle überschritt. Die erste Version, die bei der Luftwaffe in Dienst gestellt wurde, war der Abfangjäger Mirage III C. Sehr bald entwickelte Frankreich auch eine Version für Bodenangriffe mit der Bezeichnung Mirage III E mit einem längeren Rumpf und mit verstärkten Tragflächen für die Landung, wodurch eine größere Kapazität zum Transportieren von Lasten erreicht wurde. Das Triebwerk ist jetzt ein leistungsfähigeres Atar 9 C und der Treibstofftank ist größer. Zusätzlich zum für Luft-Luft und Luft-Boden Missionen entwickelten Cyrano IIB-Radar wurde unter der Bugspitze ein Doppler-Radar eingebaut. Die Mirage IIIE konnte klassische Bomben, Atombomben AN52 abwerfen, Luft-Boden und Luft-Luft Geschosse und Raketen abfeuern. Dieses Waffenarsenal entwickelte sich in den 30 Jahren der Betriebszeit des Flugzeugs weiter. Die Mirage IIIE wurde in vier Luftwaffengeschwadern verwendet. Dieser Bausatz ermöglicht Ihnen bei der Wahl zwischen verschiedenen Kombinationen bei der Außenbestückung.

ATTENZIONE - Consigli utili!
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un tagliabalsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tracciandogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATENCION - Consejos útiles!
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pegueñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPPLET - Belangrijke bemerkingen!
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overblijvende plastic en pas de delen nauwkeurig te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam. Geveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen wijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATTENTION - Conseils utiles!
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les fleches noires indiquent les pièces à coller, les fleches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux cotés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

I

Il Mirage III è l'aereo da combattimento che negli anni '60 consentì alla Francia di rientrare nella ristretta cerchia dei paesi costruttori di apparecchi in grado di raggiungere la soglia Mach 2. Lanciato nell'ottobre del 1958, fu il primo aereo di serie europeo a superare questa velocità ad altitudine costante. La prima versione utilizzata dall'Aeronautica francese fu l'intercettore Mirage IIIC. In breve tempo, la Francia sviluppò una versione d'attacco a terra chiamata Mirage IIIE, caratterizzata da una fusoliera allungata e da una velatura e un carrello d'atterraggio rinforzati per una maggiore capacità di carico. Questo modello montava un reattore Atar 9C, più potente e con una portata di carburante più grande. Il radar Cyrano IIB, sviluppato per le missioni aria-aria o aria-terra, era dotato di un radar Doppler situato sotto la punta anteriore. Il Mirage IIIE era in grado di sganciare bombe classiche, la bomba atomica AN52, missili aria-terra, aria-aria e razzi. Questa varietà di ordigni esplosivi venne ampliata durante i 30 anni di carriera operativa dell'apparecchio. Il Mirage IIIE fu utilizzato all'interno di quattro squadre dell'Aeronautica francese. Con questo kit potete scegliere tra nove squadre operative con Mirage IIIE. Avrete inoltre la possibilità di selezionare diverse combinazioni di carichi bellici esterni.

F

Le Mirage III est l'avion de combat qui permit dans les années 1960 à la France de rentrer dans le cercle restreint des pays constructeurs d'appareils capable d'atteindre Mach 2. Il fut le premier avion de série européen à dépasser cette vitesse en palier en octobre 1958. La première version en service dans l'Armée de l'Air fut l'intercepteur Mirage IIIC. Très vite, la France développa une version d'attaque au sol désignée Mirage IIIE au fuselage rallongé et à la voilure et au train d'atterrissage renforcés pour une plus grande capacité d'emport de charges. Le réacteur est maintenant un Atar 9C plus puissant et le volume de carburant est accru. Le radar Cyrano IIB développé pour les missions air-air ou air-sol est complété par un radar doppler logé sous la pointe avant. Le Mirage IIIE était capable de mettre en œuvre des bombes classiques, la bombe atomique AN52, des missiles air-sol, air-air et des roquettes. Cette panoplie évolua tout au long des 30 ans de carrière opérationnelle de l'appareil. Le Mirage IIIE fut utilisé au sein de quatre escadrons de l'Armée de l'Air. Ce kit vous permet de choisir entre neuf des escadrons opérationnels sur Mirage IIIE. Il offre également le choix entre diverses combinaisons de charges externes.

ATTENTION - Useful advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja
Tutki kokoonpanoohjetta tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askarteluvälineillä tai sakseilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. heikkopaperilla. Älä koskaan irrota osia väkijätimällä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväisesti hyvän työvälineen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä levillä osat ovat. Ristillä merkityitä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Mustia pöytäsi maali tai kromaus liimauksittomiksi.

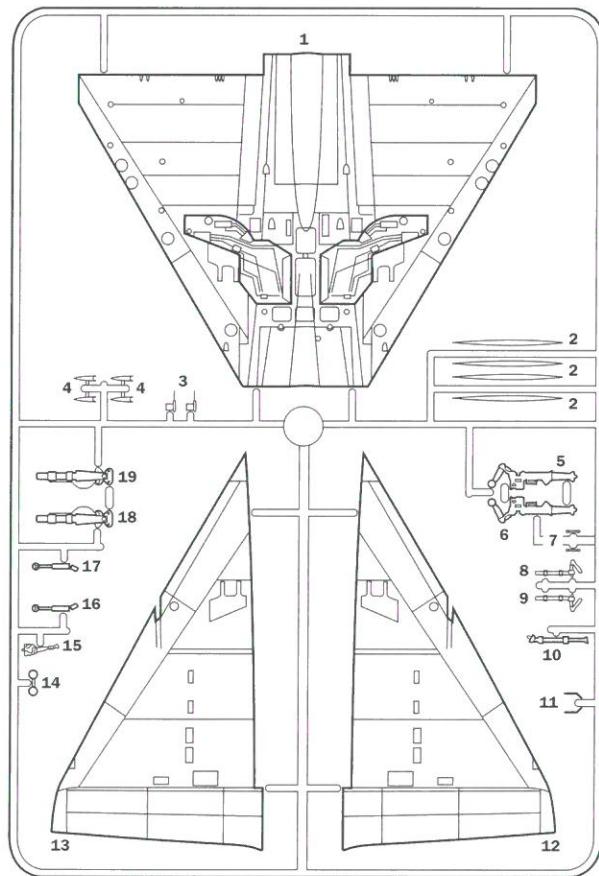
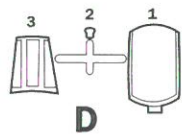
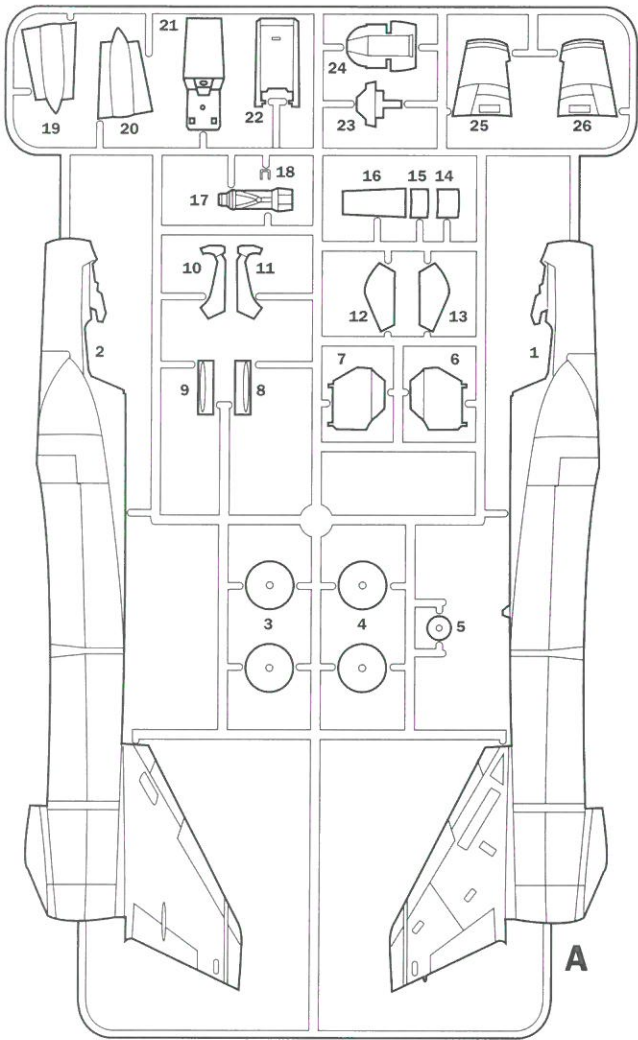
ВНИМАНИЕ — Полезные советы. Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от общей отливки при помощи острого ножа или кусачек, зачистите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склеивания применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его только столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашивайте на отливке. Перед применением окрасочных деталей зачистите места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilenummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBST! Nägri goda rág.
Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritninge samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall, målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättning gölj: nummeransvisningen. Stryk efterhand nymret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C... Bokstävorna visa på vilken ram man finner delen. Överskrivade delar skall ej användas.

組合前請注意!
組合前請詳細閱讀說明書。用鋒利刀子或鉗刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘膠。請勿按零件。按號碼順序組合。採用模型專用膠並勿使用過量以免損壞模型。黑色箭頭表示零件黏合部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A-B-C...這些記號表示零件可在那一塊塑膠框內找到。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位請勿塗色。刷乾。黏膠使用方式：沿塑膠框底部劃下所需的部分，然後填入清水杯中約半分鐘。將黏膠放在模型上並把黏膠塗到底部塗滿位置。然後黏貼良好，可用一小塊棉花布壓平。

くみだて前の注意
くみだてには必ず説明書を見て、全体のくみだてを讀みに入れておくてください。部品を切り出す時は、必ず刃先を鋭く、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A-B-Cはそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまは塗料塗る方が便利です。接着面には塗料をはがしておいてください。



B



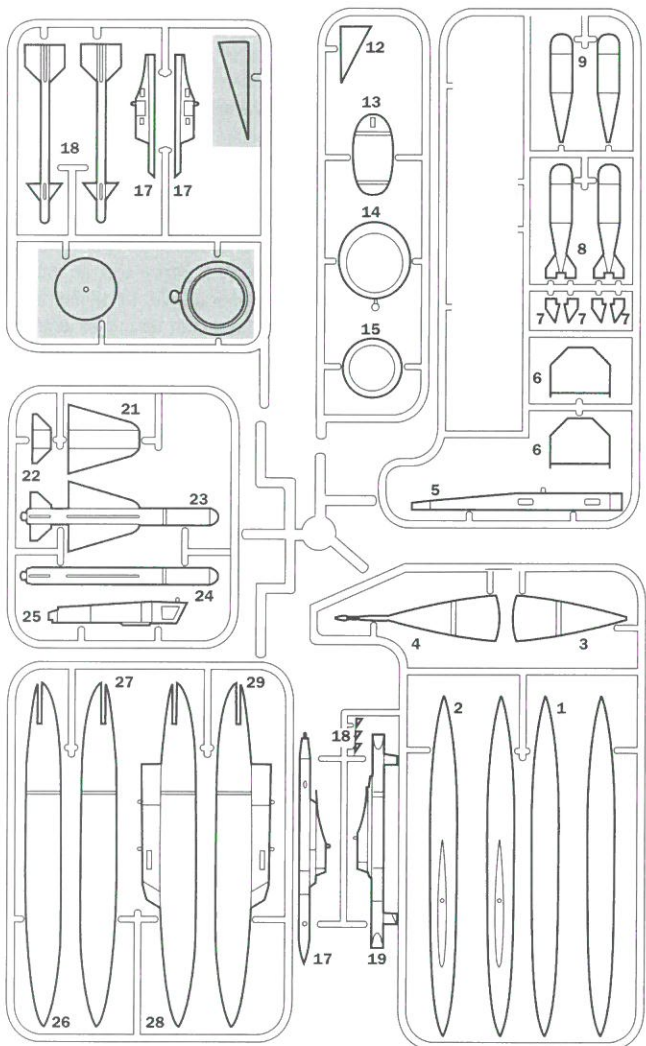
AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER

Parts not for use

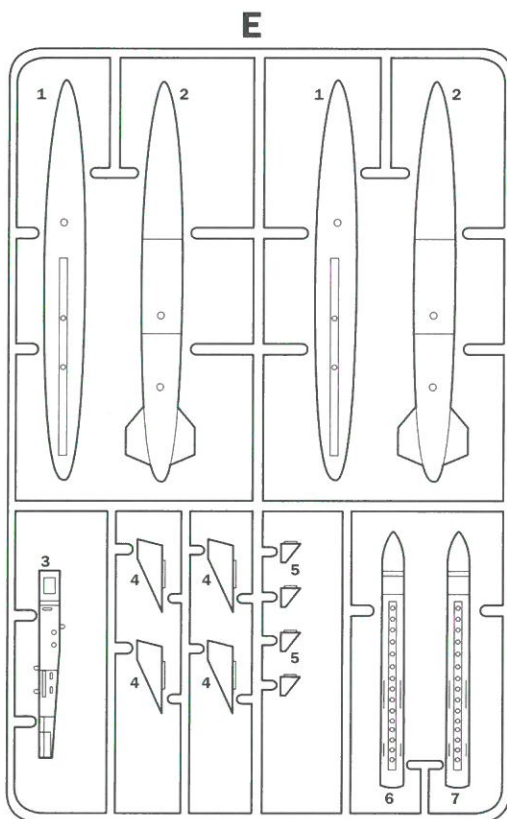
Telle werden nicht verwendet

Parti da non utilizzare

Pièces à ne pas utiliser



C

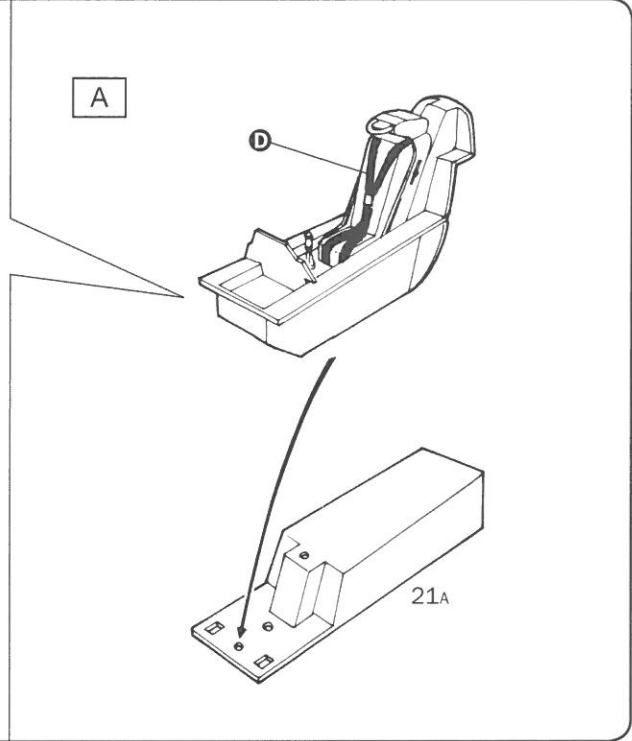
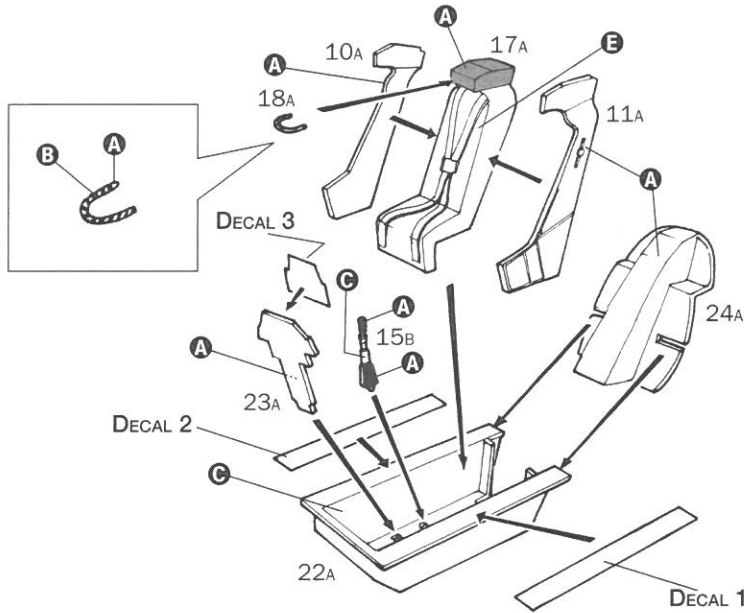


E

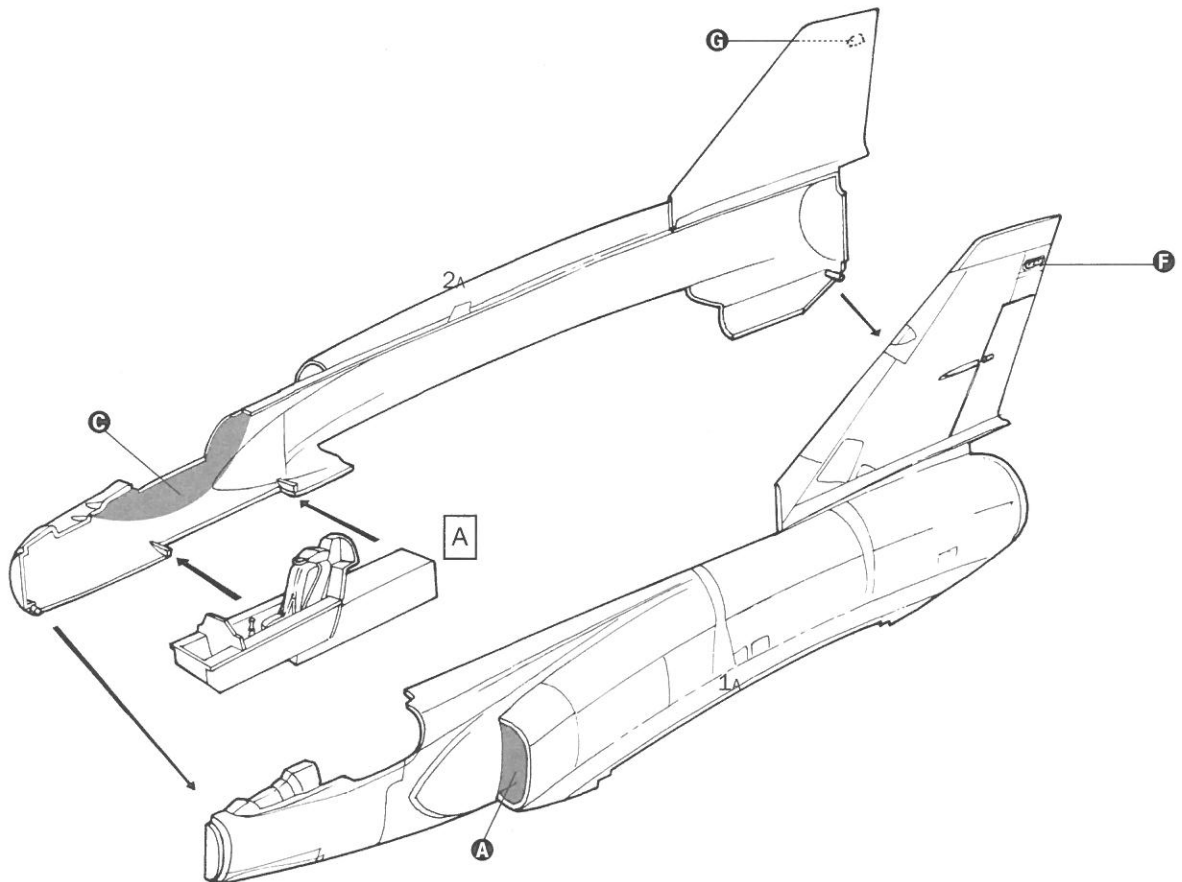
I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A	B	C	D	E	F
BLACK (FLAT) F.S. 37038 ITA MM - 1749 ITA MM ACRYL - 4768	YELLOW (FLAT) ITA MM - 1569 ITA MM ACRYL - 4721	GUNSHIP GRAY (FLAT) F.S. 36118 ITA MM - 1723 ITA MM ACRYL - 4752	DARK GREEN (FLAT) F.S. 34079 ITA MM - 1710 ITA MM ACRYL - 4726	OLIVE DRAB (FLAT) F.S. 37087 ITA MM - 1711 ITA MM ACRYL - 4728	RED (GLOSS) ITA MM - 1503 ITA MM ACRYL - 4630
G	H	J			
GREEN (GLOSS) ITA MM - 1524 ITA MM ACRYL - 4669	SILVER ITA MM - 1546 ITA MM ACRYL - 4678	GUN METAL (METALIZER) ITA MM - 1405 ITA MM ACRYL - 4681			
			K		
			WHITE (GLOSS) F.S. 17875 ITA MM - 1745 ITA MM ACRYL - 4696		

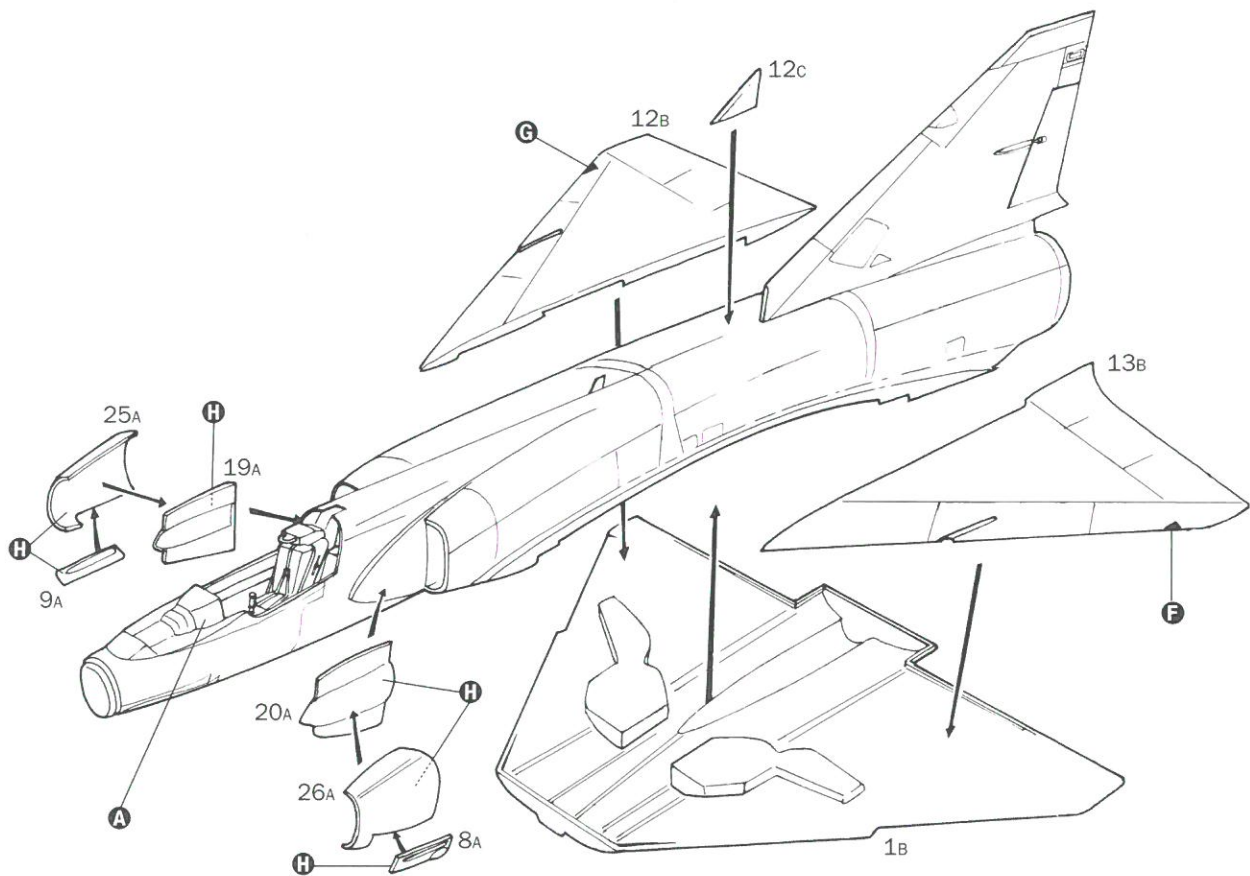
1



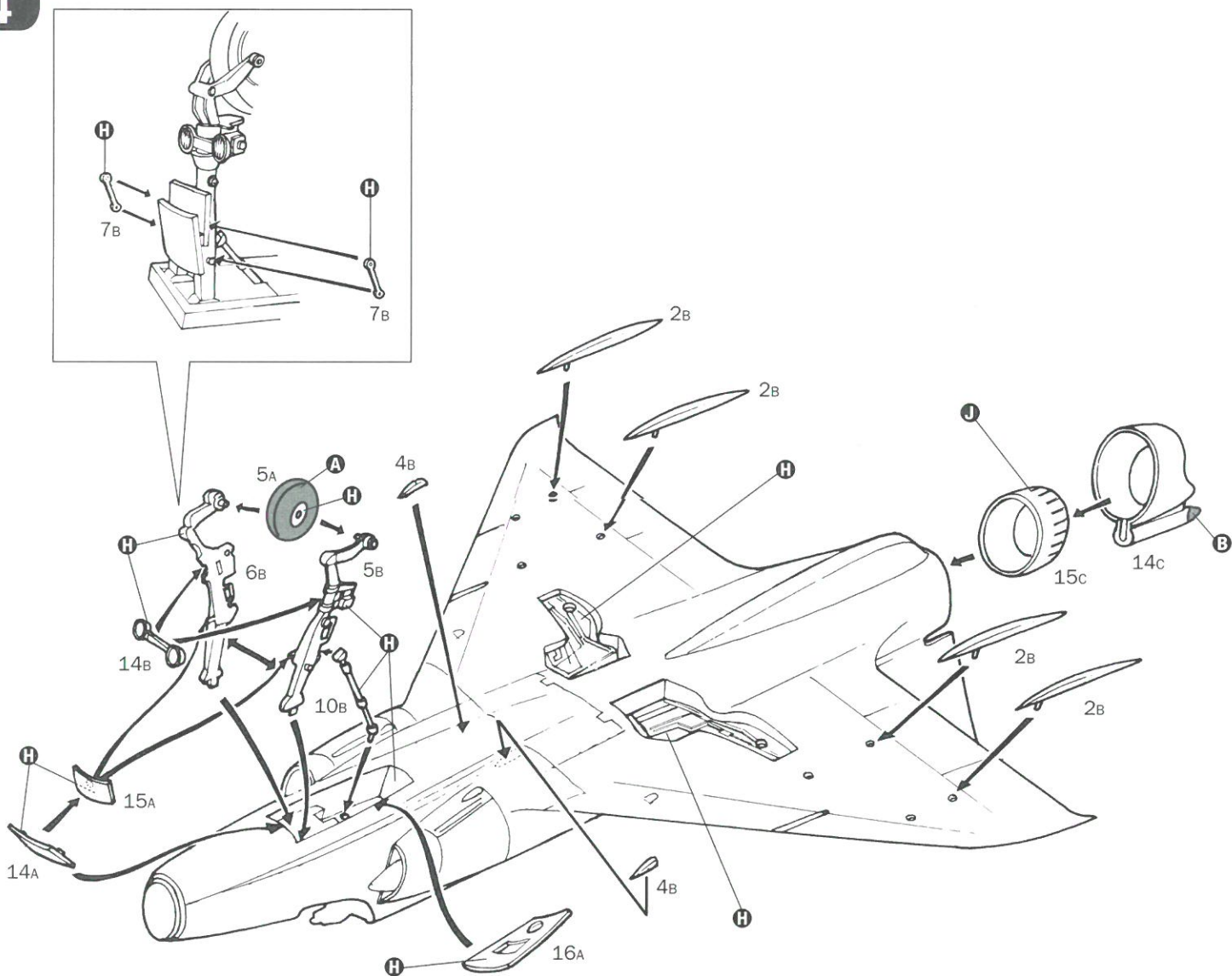
2

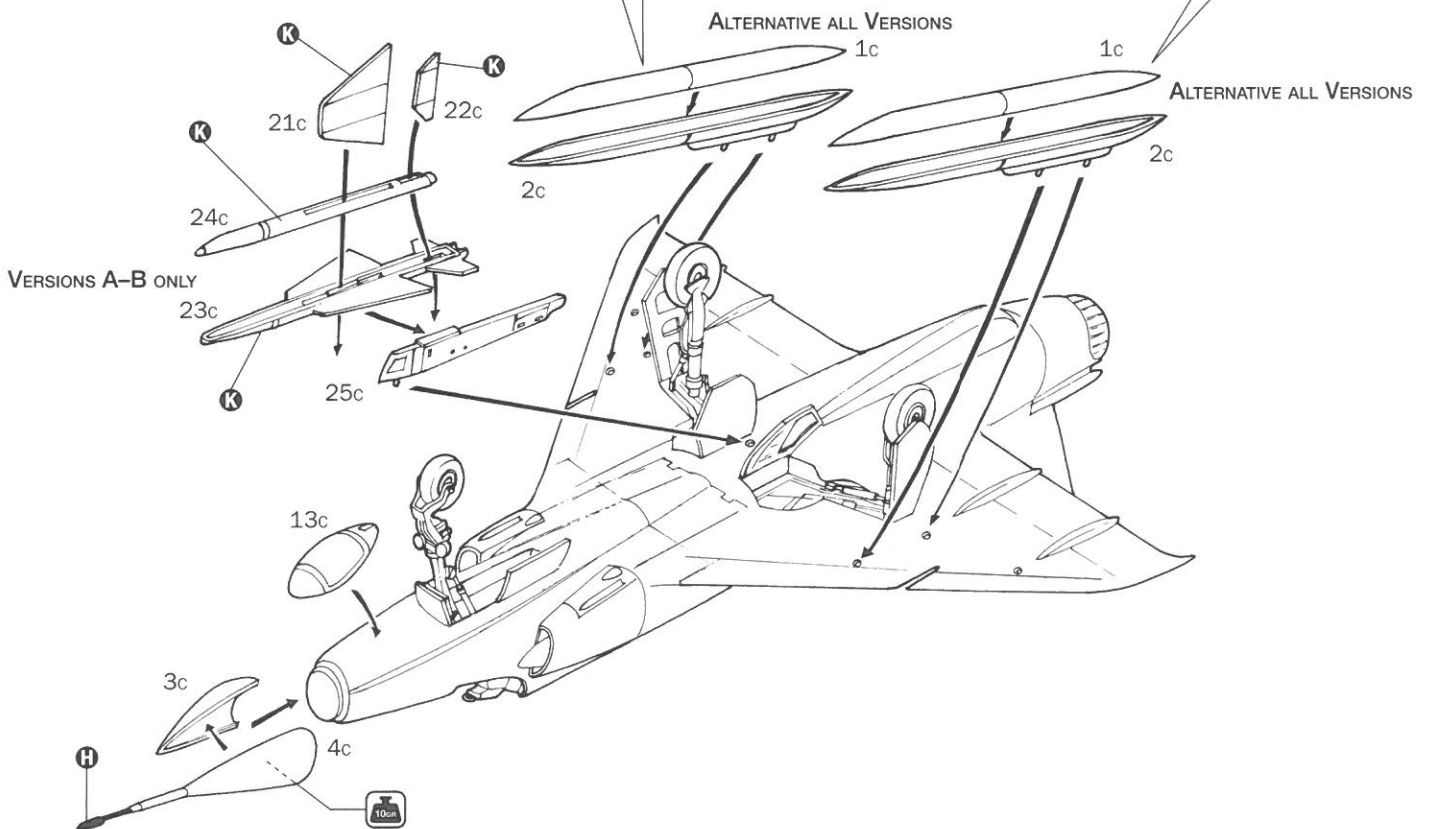
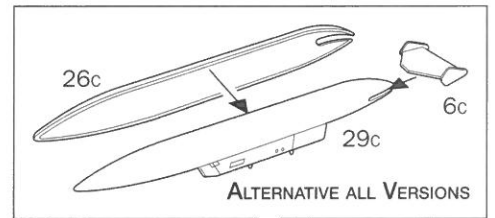
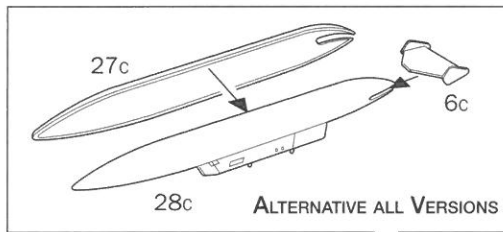
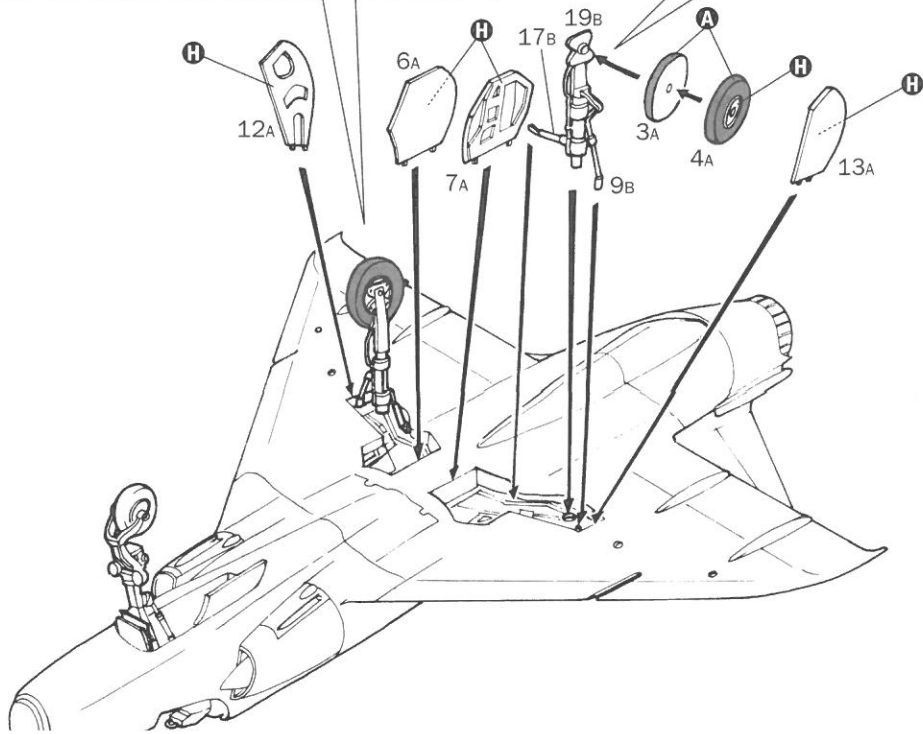
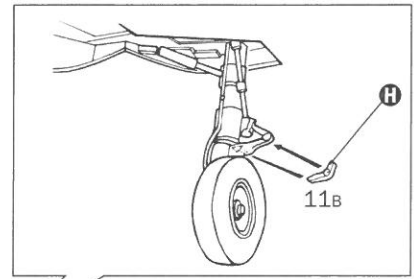
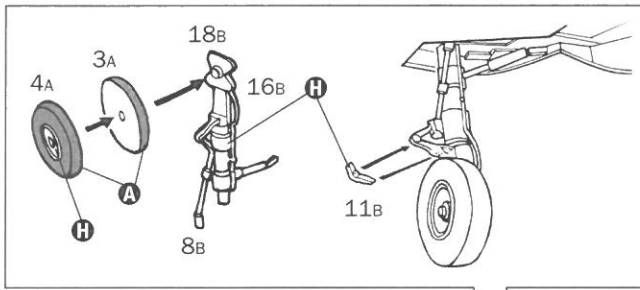


3

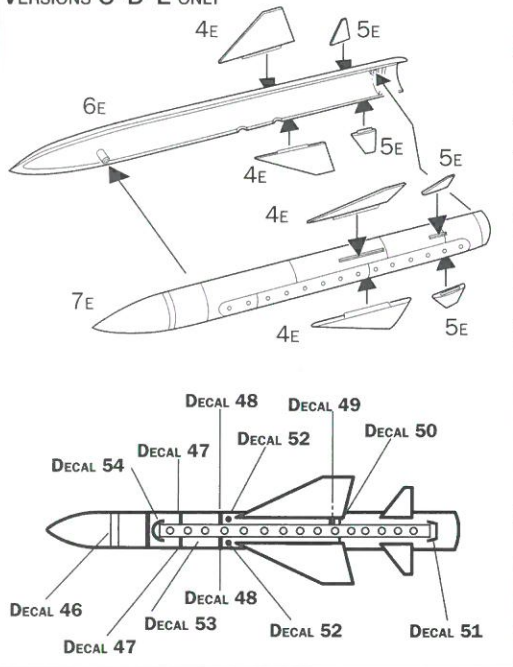


4

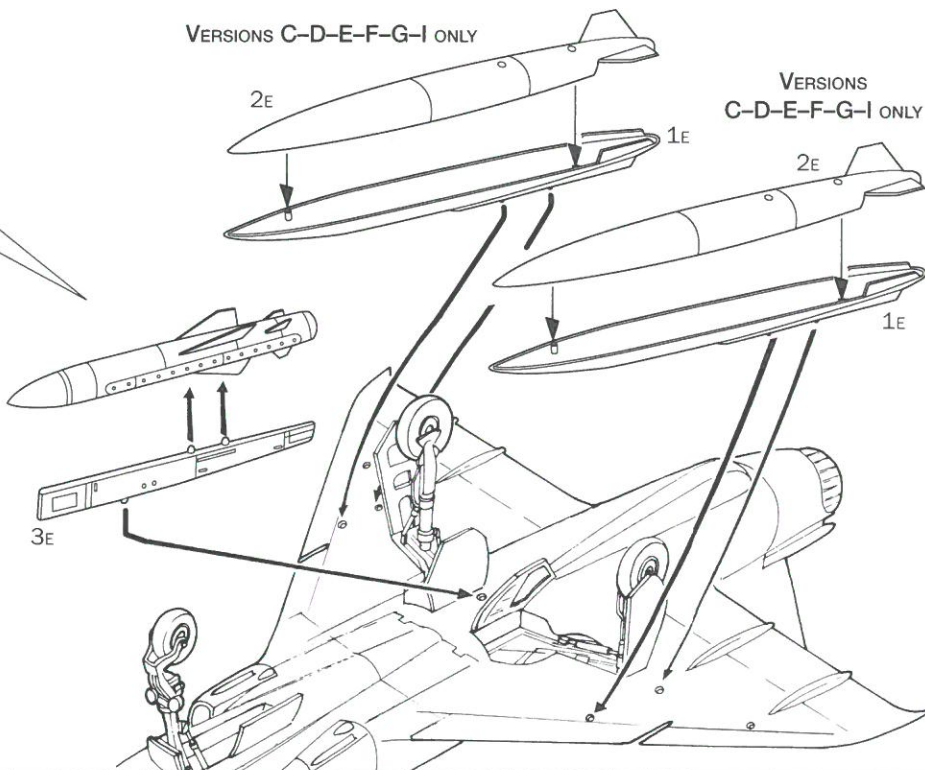




VERSIONS C-D-E ONLY

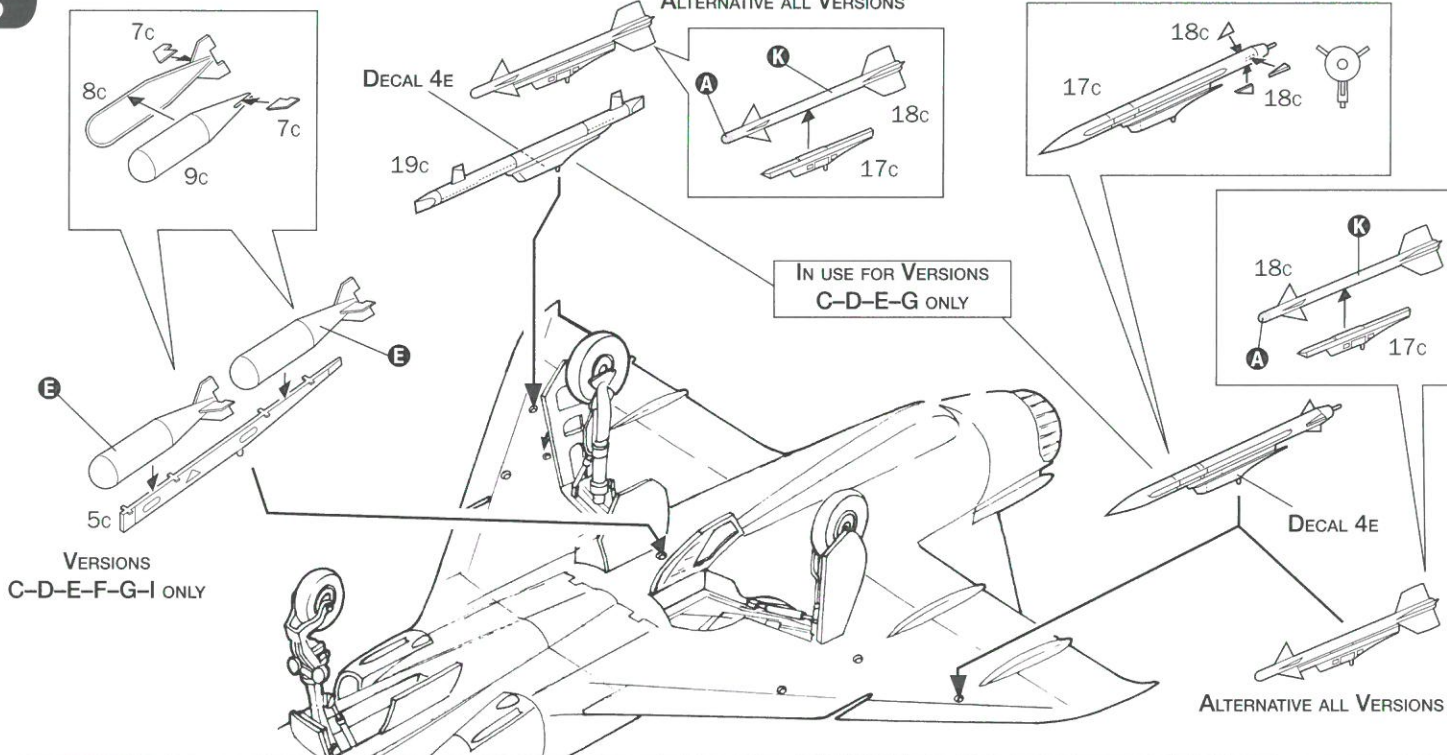


VERSIONS C-D-E-F-G-I ONLY

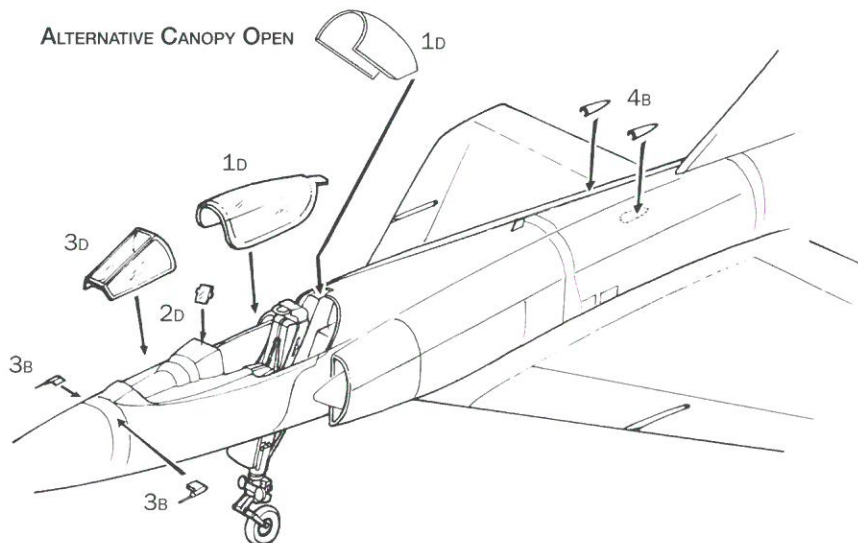


VERSIONS C-D-E-F-G-I ONLY

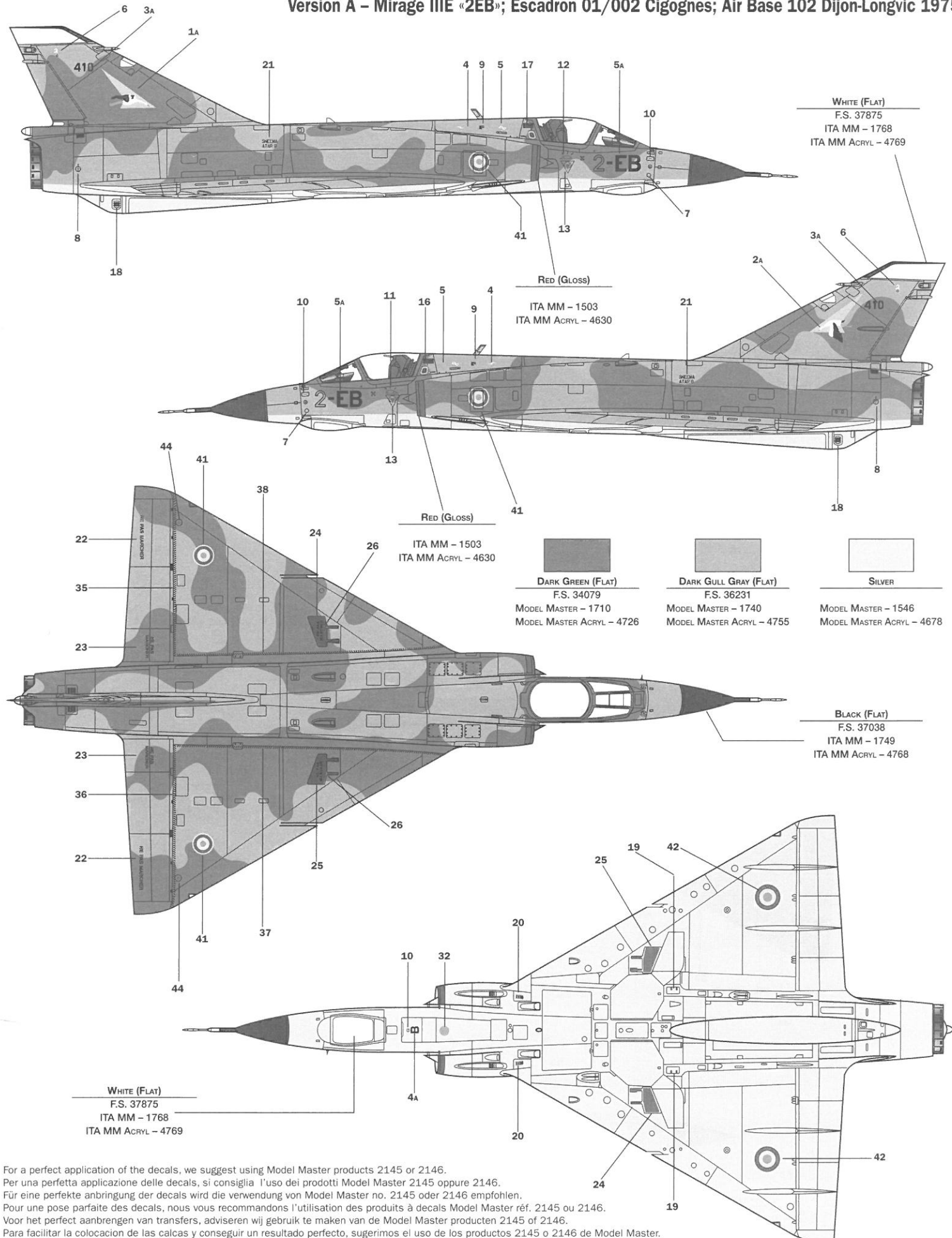
ALTERNATIVE ALL VERSIONS



ALTERNATIVE CANOPY OPEN



Version A - Mirage IIIE «2EB»; Escadron 01/002 Cigognes; Air Base 102 Dijon-Longvic 1975



WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

RED (Gloss)
ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

RED (Gloss)
ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

DARK GREEN (FLAT)
F.S. 34079
MODEL MASTER - 1710
MODEL MASTER ACRYL - 4726

DARK GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36231
MODEL MASTER - 1740
MODEL MASTER ACRYL - 4755

SILVER
MODEL MASTER - 1546
MODEL MASTER ACRYL - 4678

BLACK (FLAT)
F.S. 37038
ITA MM - 1749
ITA MM ACRYL - 4768

WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

For a perfect application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.
 Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.
 Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals Model Master réf. 2145 ou 2146.
 Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.
 Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.



Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Pasättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och lat den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

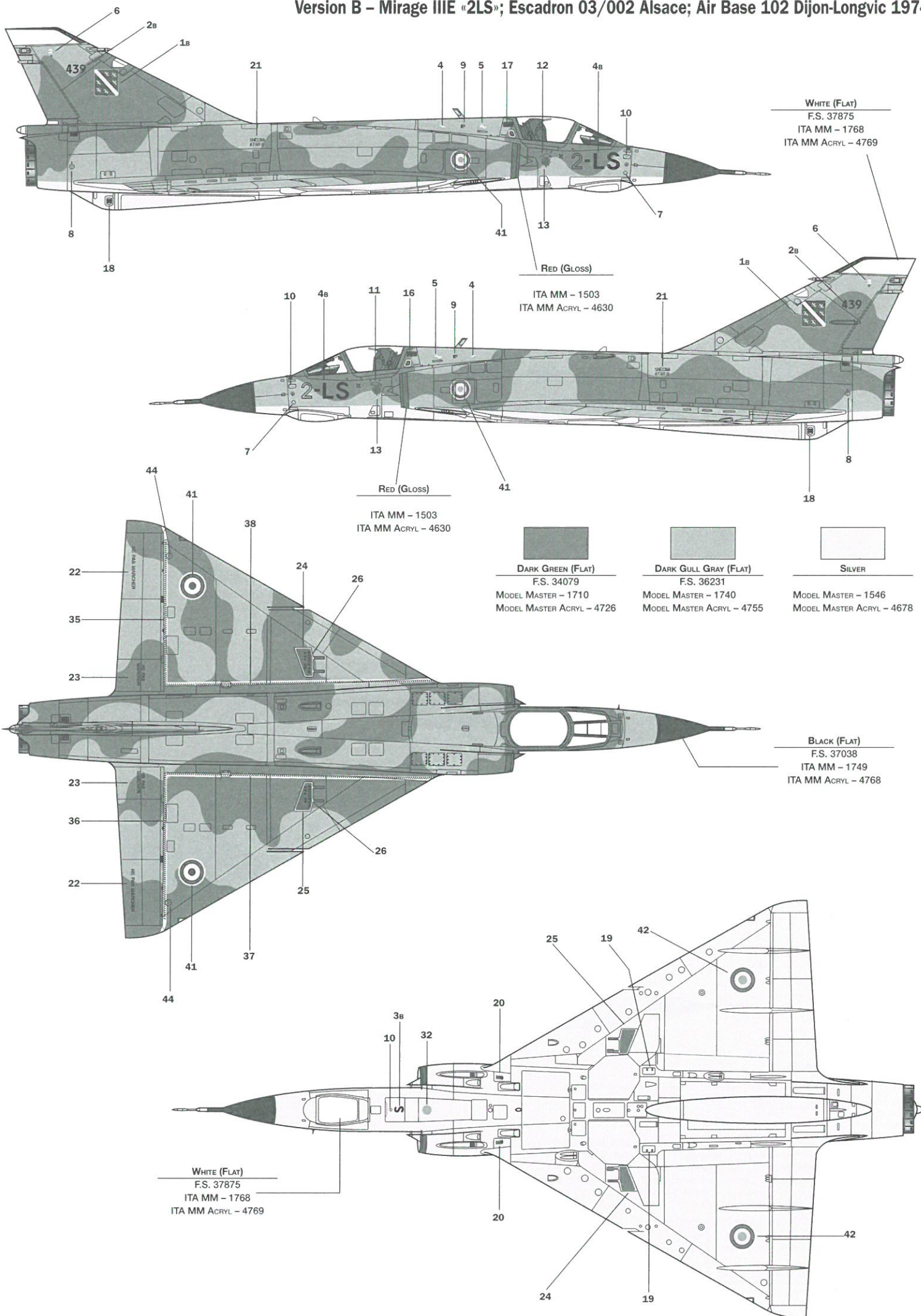
Instruccion para la aplicación de las decalcomanias: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanias sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

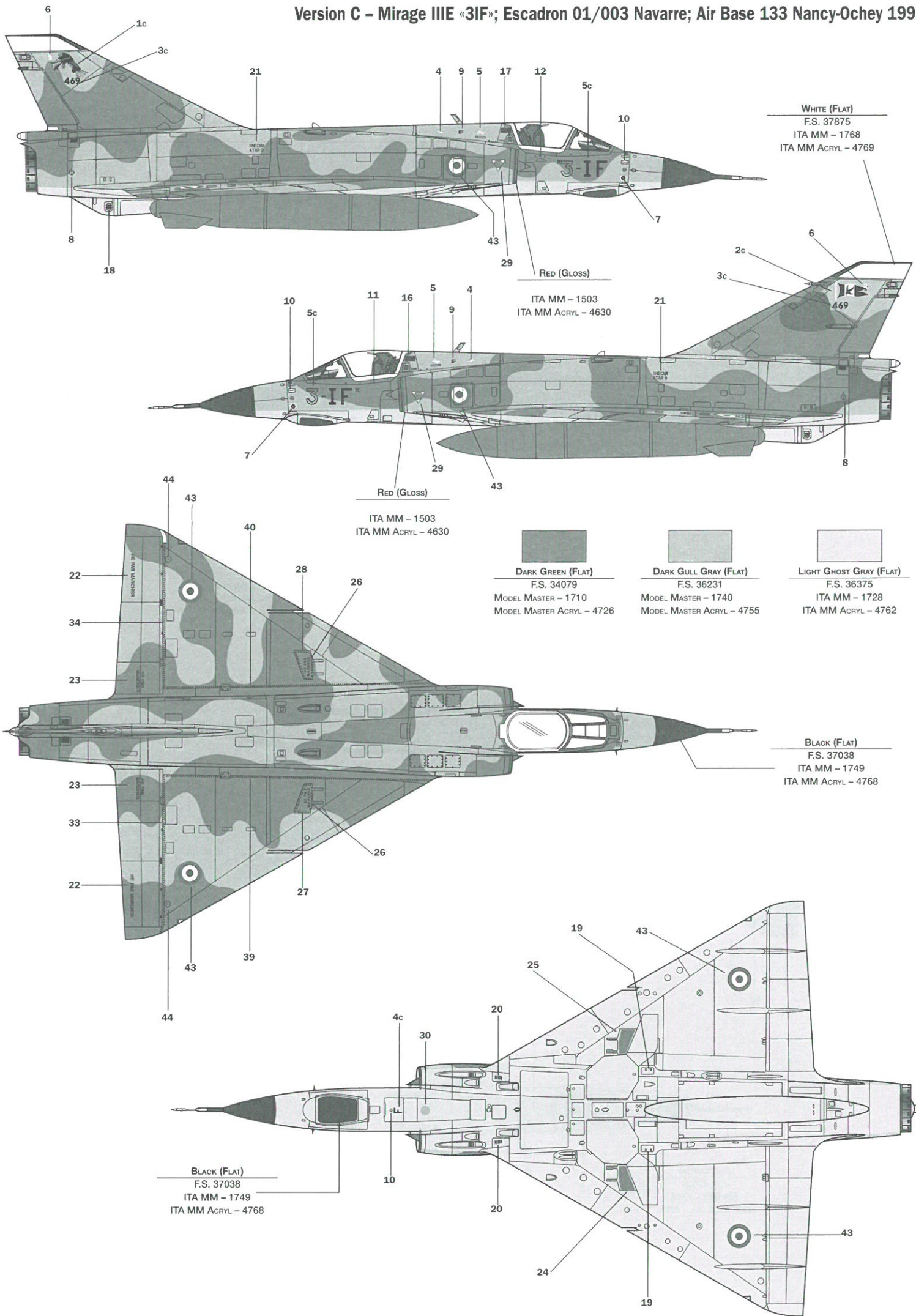
チカール使用法: 図紙から、おそれのマークを切り取り、ぬるま湯に10秒くらいつけて、引き上げます。マークをモデルに押しつけて、紙から切り、指定の位置にはっきりと転写し、乾燥させるまで待つべきです。乾燥後は、きれいな布で押しつけてください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите трафаретное изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания прожмите декаль чистой тряпочкой.

Version B - Mirage IIIE «2LS»; Escadron 03/002 Alsace; Air Base 102 Dijon-Longvic 1974



Version C – Mirage IIIE «3IF»; Escadron 01/003 Navarre; Air Base 133 Nancy-Ochey 1992



WHITE (FLAT)
 F.S. 37875
 ITA MM – 1768
 ITA MM Acryl – 4769

RED (GLOSS)
 ITA MM – 1503
 ITA MM Acryl – 4630

RED (GLOSS)
 ITA MM – 1503
 ITA MM Acryl – 4630

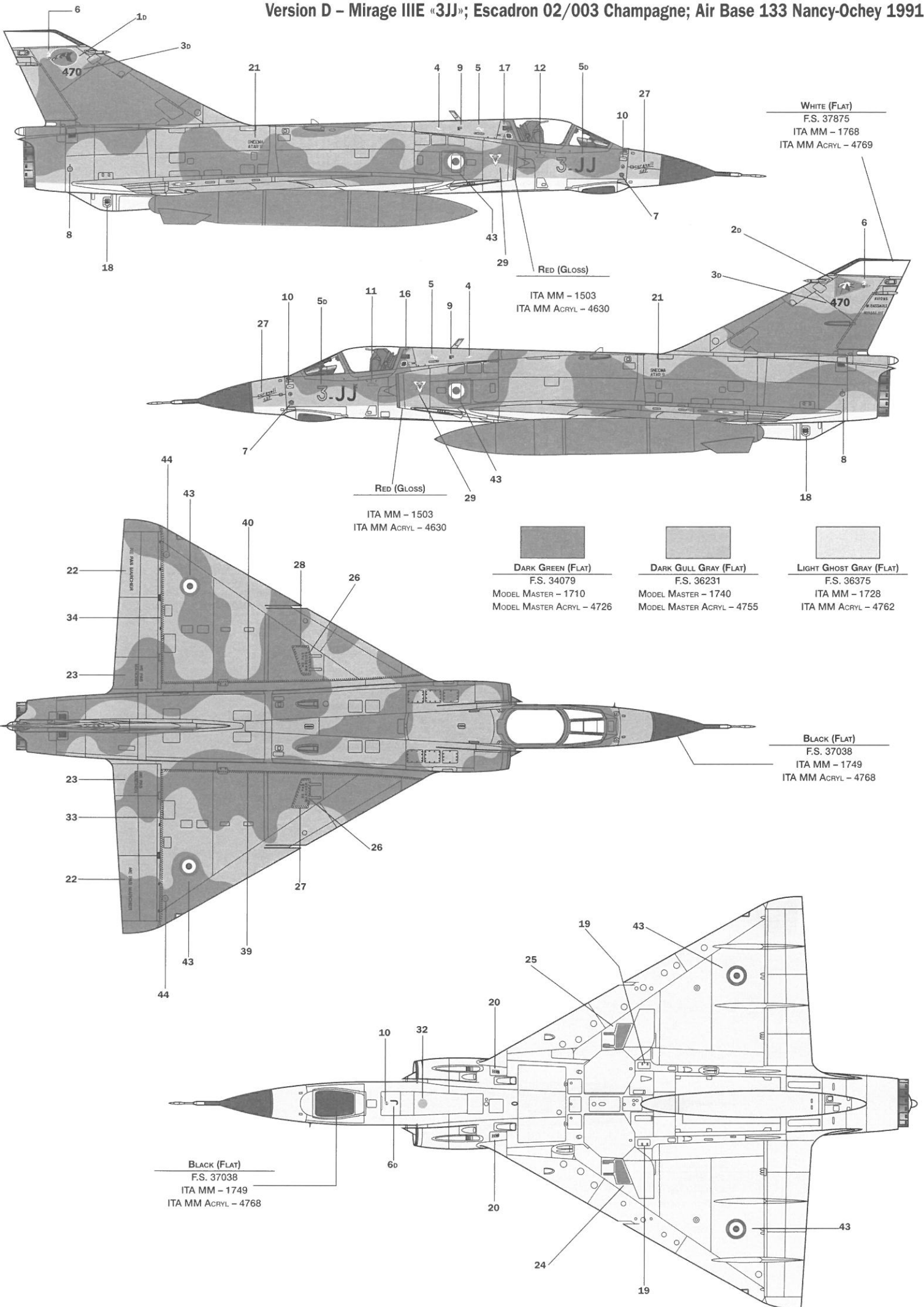
DARK GREEN (FLAT)
 F.S. 34079
 MODEL MASTER – 1710
 MODEL MASTER Acryl – 4726

DARK GULL GRAY (FLAT)
 F.S. 36231
 MODEL MASTER – 1740
 MODEL MASTER Acryl – 4755

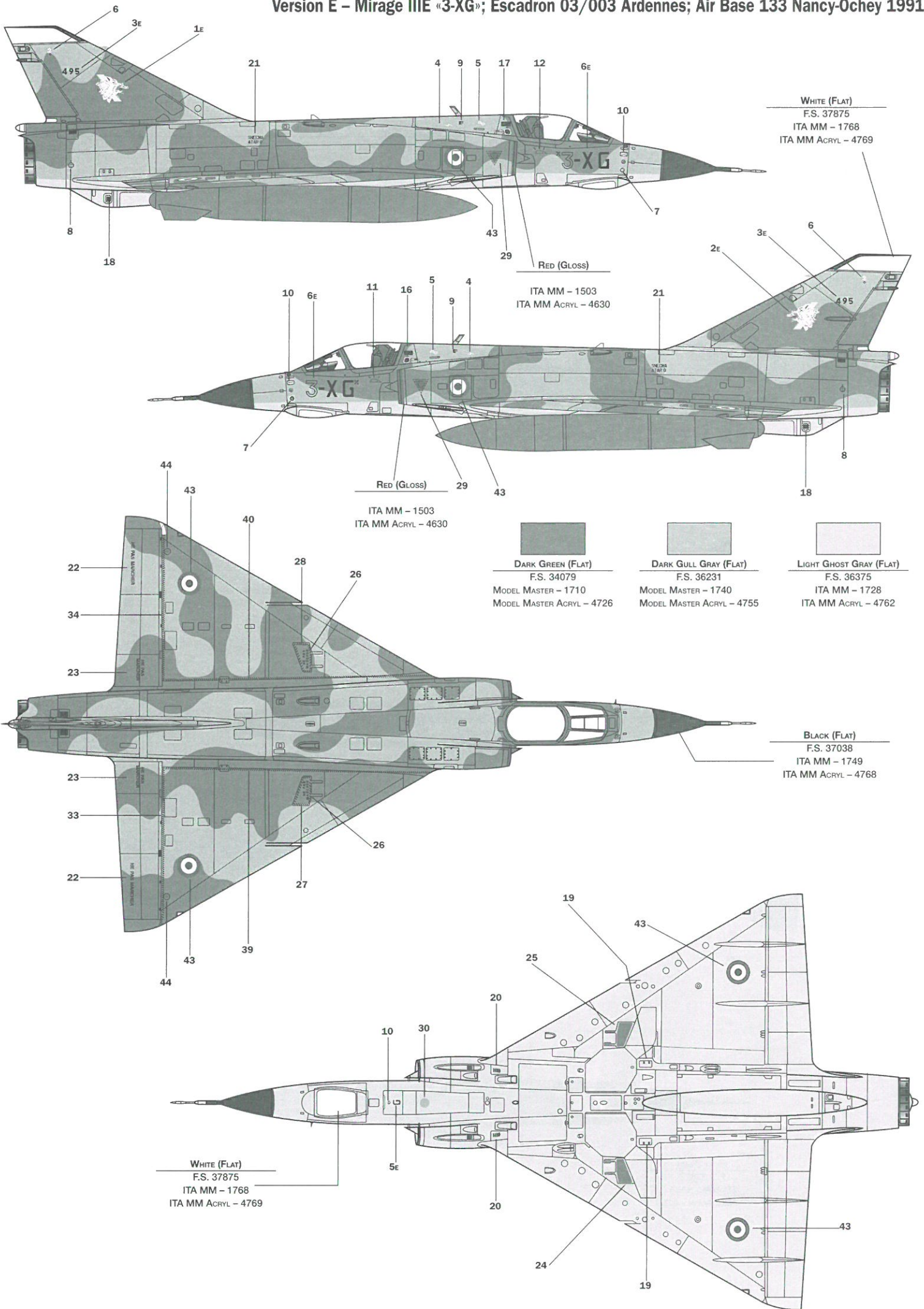
LIGHT GHOST GRAY (FLAT)
 F.S. 36375
 ITA MM – 1728
 ITA MM Acryl – 4762

BLACK (FLAT)
 F.S. 37038
 ITA MM – 1749
 ITA MM Acryl – 4768

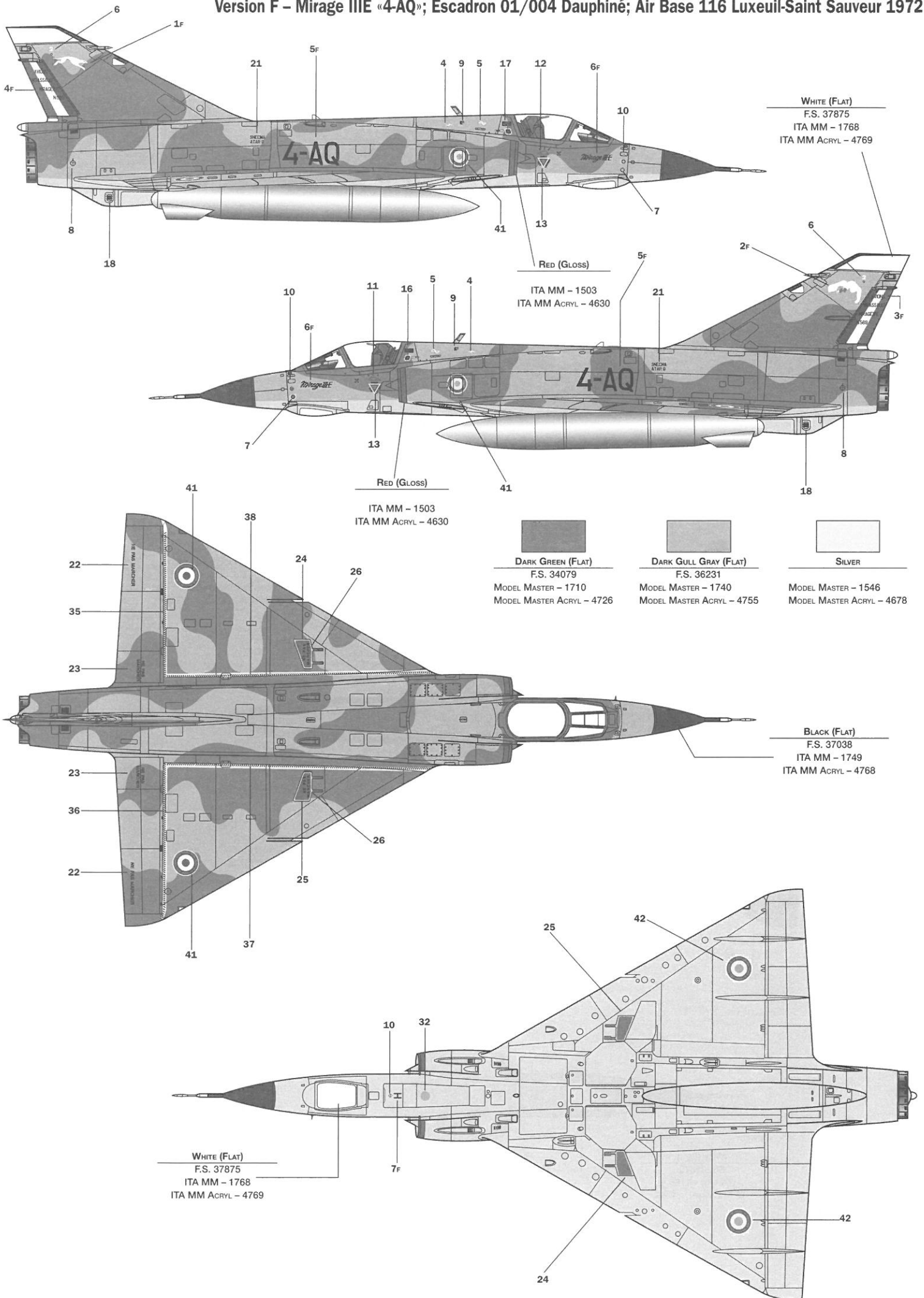
BLACK (FLAT)
 F.S. 37038
 ITA MM – 1749
 ITA MM Acryl – 4768



Version E - Mirage IIIE «3-XG»; Escadron 03/003 Ardennes; Air Base 133 Nancy-Ochey 1991



Version F - Mirage IIIE «4-AQ»; Escadron 01/004 Dauphiné; Air Base 116 Luxeuil-Saint Sauveur 1972



WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

Red (Gloss)
ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

DARK GREEN (FLAT)
F.S. 34079
MODEL MASTER - 1710
MODEL MASTER ACRYL - 4726

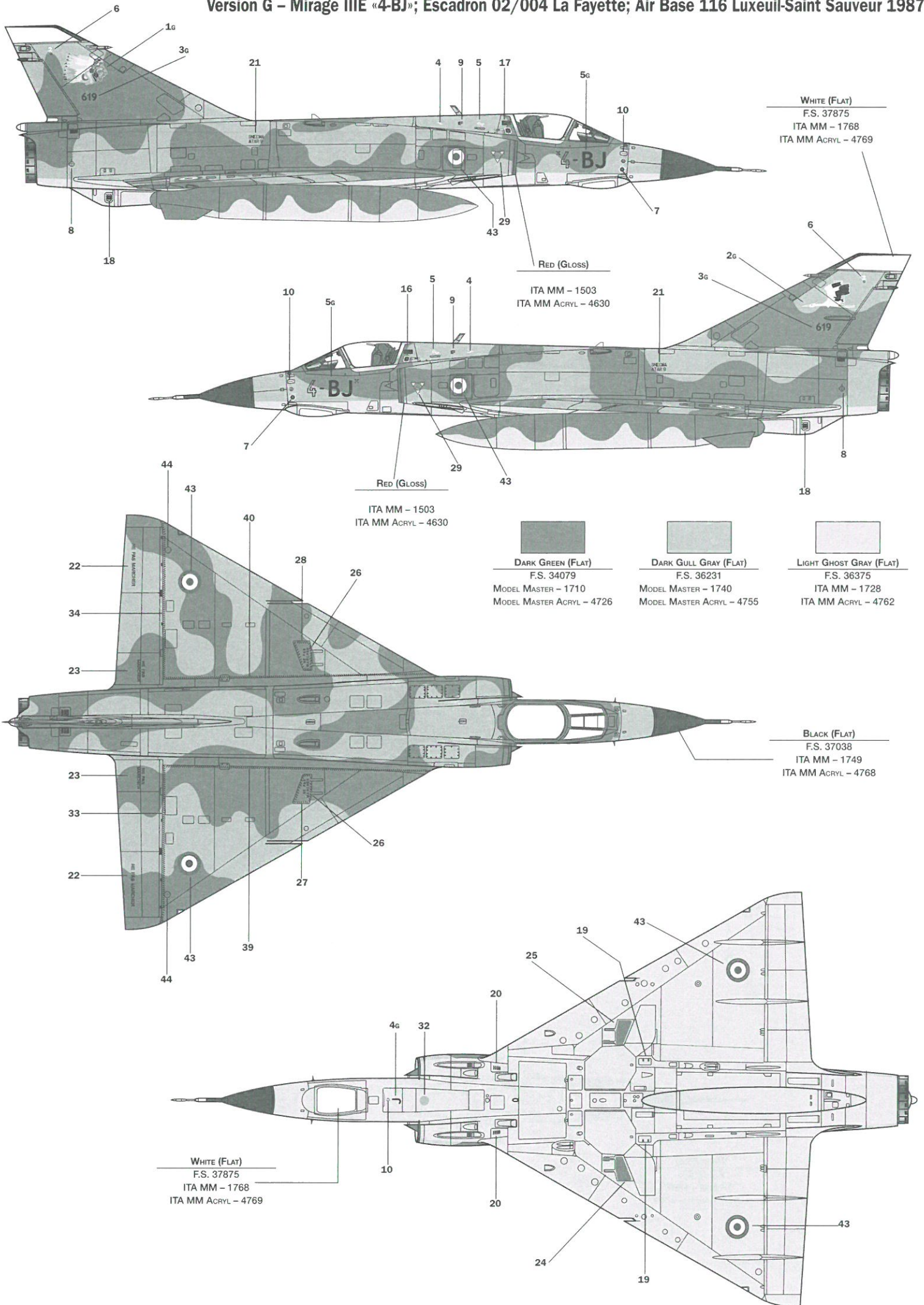
DARK GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36231
MODEL MASTER - 1740
MODEL MASTER ACRYL - 4755

SILVER
MODEL MASTER - 1546
MODEL MASTER ACRYL - 4678

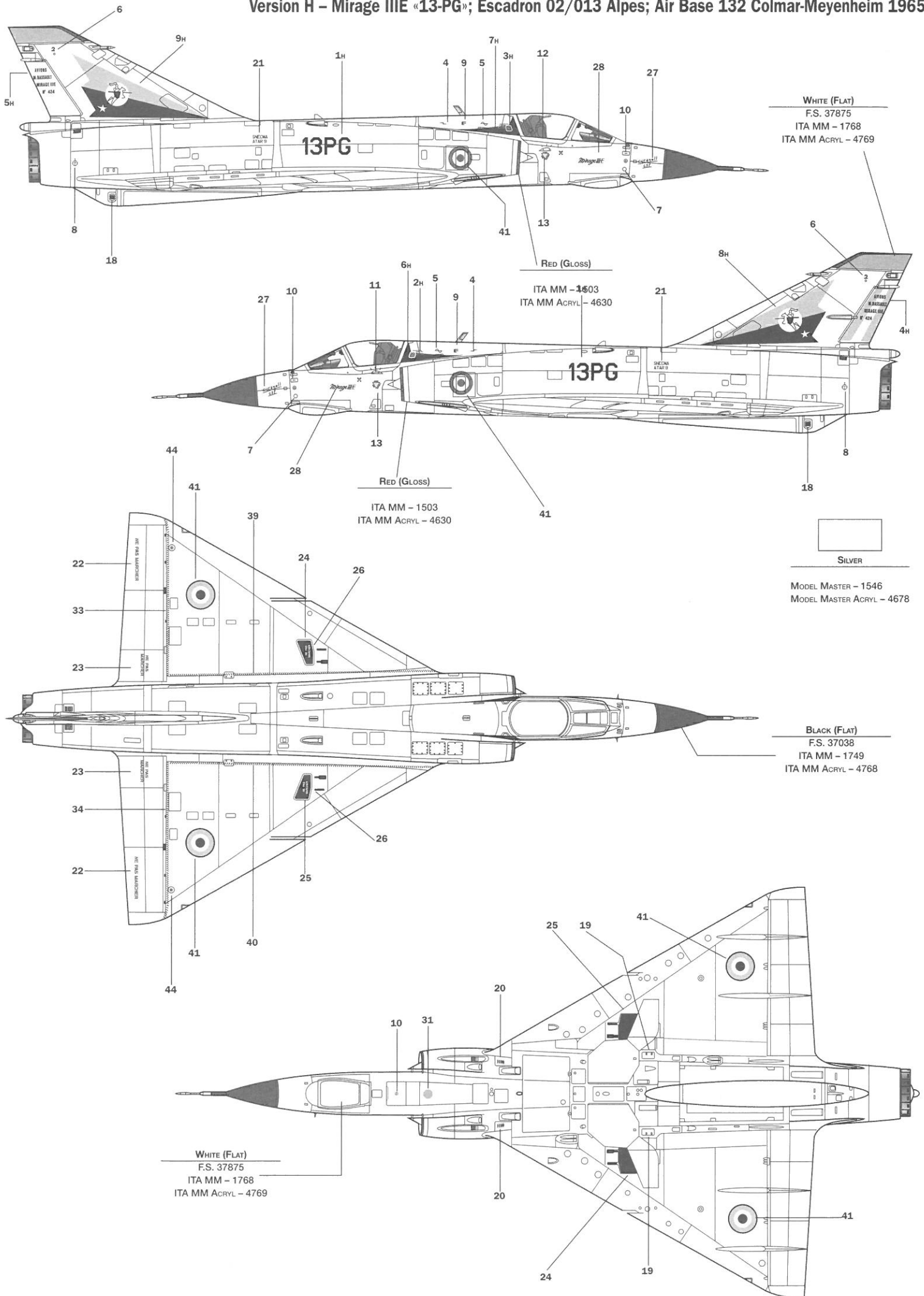
BLACK (FLAT)
F.S. 37038
ITA MM - 1749
ITA MM ACRYL - 4768

WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

Version G - Mirage IIIE «4-BJ»; Escadron 02/004 La Fayette; Air Base 116 Luxeuil-Saint Sauveur 1987



Version H – Mirage IIIE «13-PG»; Escadron 02/013 Alpes; Air Base 132 Colmar-Meyenheim 1965



WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

RED (GLOSS)
ITA MM - 14603
ITA MM ACRYL - 4630

RED (GLOSS)
ITA MM - 1503
ITA MM ACRYL - 4630

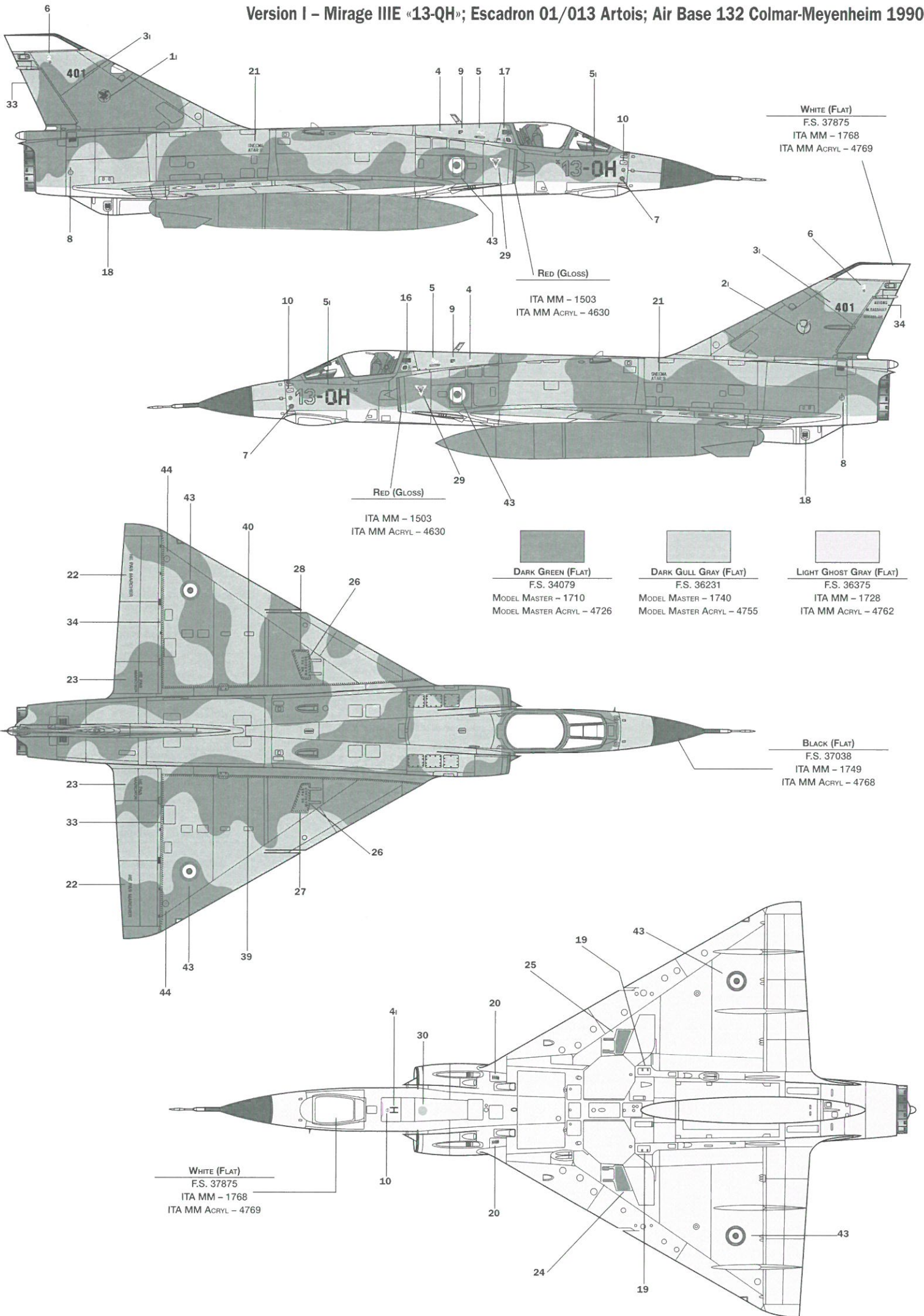
SILVER

MODEL MASTER - 1546
MODEL MASTER ACRYL - 4678

BLACK (FLAT)
F.S. 37038
ITA MM - 1749
ITA MM ACRYL - 4768

WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

Version I - Mirage IIIE «13-QH»; Escadron 01/013 Artois; Air Base 132 Colmar-Meyenheim 1990





I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modelisme. Manipuler ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modelgetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumesern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Geb. FALLER GmbH 78148 Güttenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoeven worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hoobymessen ter voorkoming van letsel.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoudt dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- 1 Juguetes no aptos para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- 5 Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENUSSARJAA!

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamista aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava erityistä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Irrotettaessa muovioiva valurangoista saatava katkaisukohta jääää särmä. Nämä on poistettava viialta tai hiomakoneella huolellisuutta noudattaen.
- 4 Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä jotkut pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään oluhsuhteissa koskettaa kielellä tai imeä metalli- tai sähköisiä.
- 5 Voiteluaineita (vaseliini, voiteluöljy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- 6 Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmäläpityäen, sillä se sisältää EOC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahanvientiä.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeessa sositellut maalit ovat vain aikuisille mallinrakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESÆTTET

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- 2 Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- 3 Utvis aktsomhet når verkøyt og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Sætlet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtigt model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksens brug.
- 5 Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- 1 Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du lossar plastdelarna från gjutramen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämnna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- 5 Fett eller smörjmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Akta ögonen.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 **WARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

HR PROČITATI I SAČUVATI

- 1 Igračke neprikladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Prisutnos krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i nozeve za montiranje obratite pažnju da se ne posjećete.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovu adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

H ELDOLVANS ÉS BETARTANI

- 1 A játék nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy lélegezhetnek be a kis részeket.
- 2 A modellen az összeállításához szükséges vevződések találhatók.
- 3 Amennyiben az összeállításához éles eszközöket használn, vigyázzon, hogy meg ne sértsé magát!
- 4 Az összeállításához javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 5 Kérjük, hogy őrizze meg ezt a címet további hivatkozás céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVĚTE

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PL PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 1 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutabilecekleri küçük parçalar için tehlikelidir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturmabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçaları içerebilir.
- 3 Yapım sırasında maket bıçağı ve tırpıcı gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangi bir yaralanmamaya sebep olınamak için çok dikkat edilmelidir.
- 4 **Dikkat:** Model için kullanılan tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИЙ ПРОЧИТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ

- 1 Не играйте с поделкой, пока не достигнете 3 лет, поскольку в рот дышащиеся части могут попасть в дыхательные пути и вызвать удушье.
- 2 Набор может содержать детали с острыми краями, которые необходимы для точной масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резакми и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми модельстами.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

GR ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- 1 Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει Βιχρές Βέρη.
- 2 Το κιτ περιέχει Βέρη Βε Βιχρές άκρα τα οποία είναι αναγκαία για την κατασκευή του Βοατέλου Βε ακριβεία.
- 3 Προσοχή κατά τη χρήση Βοατέλοιακά εργαλεία και κολλώδη τα οποία χρησιμοποιούνται τραν Βοατέλο.
- 4 Προσοχή Τα χρώματα που συστήνουμε για το χρωματισμό του κιτ είναι για εύκολη Βοατέλοια Βόλο.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελοοατική χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下の子供には適しません。
- 2) モデルの正確な再現のために、やせをまず先端の部分が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
- 4) 警告 このキットで薦めている塗料は成人モデラーの使用に限られます。
- 5) 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明: 由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能帶有銳角。當使用其他模型工具如利刀等需特別留意安全。
注意: 此模型所指定塗料只適合成年人仕使用。
請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

KIT No 2674 SCALE 1:48 - MIRAGE III E

Form with fields for NAME, ADDRESS, TOWN, COUNTRY, DATE OF BIRTH, DEFECTIVE PARTS, PLACE OF PURCHASE, and ITALERI S.P.A. contact information.



2 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 21 22 23

NE PAS MARCHER
NE PAS MARCHER
NE PAS MARCHER

SMIECMA ATAR 9
SMIECMA ATAR 9

cyranoll 27 cyranoll 27

Mirage III E
Mirage III E

AVIONS 33
M. DASSAULT
MIRAGE III E

34 AVIONS
M. DASSAULT
MIRAGE III E

30 31 32

24 25 41 41 43 43 42 48 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

AVIONS 33
M. DASSAULT
MIRAGE III E

34 AVIONS
M. DASSAULT
MIRAGE III E

2 3 619 619 G 4 5 4-BJ 4-BJ

4-AQ 5 F 4-AQ 4 1 2 3 4 5 6 7 H

MIRAGE III E
M. DASSAULT
N° 568

MIRAGE III E
M. DASSAULT
N° 568

3-XG 6 495 3 495 5 6 21 6 4 621 6

Mirage III E
M. DASSAULT
N° 424



B 4 410 2 3 410

2-EB 5 401 3 401 H 13-QH 5 13-QH

MIRAGE III E
M. DASSAULT
N° 424

3-IF 5 469 3 469 4 F 3-IF

MIRAGE III E
M. DASSAULT
N° 424

JJ 470 3 470 4 3-JJ No. 2674 MIRAGE III E

D 2-LS 4 439 2 439 3 2-LS

MIRAGE III E
M. DASSAULT
N° 424

13PG 1 13PG 6

